



Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2020
(OR. en)

9105/20

VOTE 40
INF 132
PUBLIC 50
CODEC 549

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

- Θέμα:
- Αποτέλεσμα ψηφοφορίας
 - Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες το 2020 για να την παροχή συνεχιζόμενης ανθρωπιστικής στήριξης προς τους πρόσφυγες στην Τουρκία
- = Έγκριση
- = Αποτέλεσμα της γραπτής διαδικασίας που ολοκληρώθηκε στις 24 Ιουνίου 2020

Το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας σχετικά με την προαναφερόμενη νομοθετική πράξη περιλαμβάνεται στο παράρτημα 1 του παρόντος σημειώματος.

Έγγραφο αναφοράς:

8857/20

ημερομηνία απόφασης για τη χρήση της γραπτής διαδικασίας από την EMA, 2ο τμήμα, 24.06.2020

Οι δηλώσεις ή/και οι αιτιολογήσεις ψήφου περιλαμβάνονται στο παράρτημα 2 του παρόντος σημειώματος.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: (Document: 8857/20)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the Contingency Margin in 2020 to provide continued humanitarian support to refugees in Turkey

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	99,8%
No	1	0,2%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **24/06/2020**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Δήλωση της Κύπρου σχετικά με το ΣΔΠ αριθ. 5/2020 της Επιτροπής: Συνέχιση της παροχής στήριξης στους πρόσφυγες και στις κοινότητες υποδοχής ως αντίδραση στη συριακή κρίση στην Ιορδανία, στον Λίβανο και στην Τουρκία

«Η Κυπριακή Δημοκρατία επιθυμεί να εκφράσει τη διαφωνία της με τη διαδικασία που ακολουθήθηκε και το περιεχόμενο του παρόντος σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού.

Ενώ η Κύπρος υποστηρίζει πλήρως και εξακολουθεί να στηρίζει την παροχή βοήθειας σε σύρους πρόσφυγες, δεδομένης, μεταξύ άλλων, της θέσης της ως του πλησιέστερου γεωγραφικά κράτους μέλους της ΕΕ προς τη Συρία, και του γεγονότος ότι, αναλογικά, φιλοξενεί έναν πολύ μεγάλο αριθμό σύρων αιτούντων άσυλο, εκφράζουμε τη λύπη μας για τον τρόπο με τον οποίο η πρόταση εκπονήθηκε, παρουσιάστηκε και υποβλήθηκε στην ΕΜΑ.

Όσον αφορά ειδικότερα τη διαδικασία, εκφράζουμε τη βαθιά απογοήτευσή μας για το γεγονός ότι δεν προηγήθηκε πολιτική συζήτηση στο Συμβούλιο πριν από την υποβολή της πρότασης από την Επιτροπή. Λυπούμαστε επίσης για το γεγονός ότι η πρόταση καταρτίστηκε χωρίς να ληφθεί δεόντως υπόψη το ευρύτερο γεωπολιτικό πλαίσιο, συμπεριλαμβανομένης της πρόσφατης εργαλειοποίησης των προσφύγων από την Τουρκία, το γεγονός ότι η χώρα αυτή αποτελεί σημαντικό δίαυλο για τους παράνομους μετανάστες στα κράτη μέλη της ΕΕ, τον αρνητικό ρόλο της χώρας στη Συρία και τη Λιβύη και τη συνολική στάση της Τουρκίας έναντι της ΕΕ και των κρατών μελών της. Δυστυχώς, η Τουρκία δεν έλαβε τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή νέων θαλάσσιων ή χερσαίων οδών παράνομης μετανάστευσης από την Τουρκία προς την ΕΕ και δεν συνεργάστηκε με την Κύπρο και άλλα κράτη μέλη για τον σκοπό αυτό. Επιπλέον, ενώ η πρόταση επρόκειτο να συζητηθεί κατά τη συνεδρίαση της ΕΜΑ στις 24 Ιουνίου, η διαδικασία επισπεύστηκε αδικαιολόγητα αδιαφορώντας πλήρως για τις απόψεις ορισμένων αντιπροσωπιών οι οποίες ζήτησαν περισσότερο χρόνο για να εξετάσουν τα έγγραφα.

Όσον αφορά την ουσία της πρότασης, θεωρούμε ότι θα έπρεπε να είχε υιοθετηθεί μια πιο ισορροπημένη προσέγγιση, δεδομένου ότι προβλέπει σημαντικά μεγαλύτερη στήριξη στους πρόσφυγες που είναι στην Τουρκία, εις βάρος εκείνων της Ιορδανίας και του Λιβάνου, ενώ οι χώρες αυτές επιβαρύνονται εξίσου σημαντικά υποδεχόμενες τον μεγαλύτερο προσφύγων στον κόσμο σε σχέση με τους πληθυσμούς τους.

Βάσει των ανωτέρω, η Κύπρος εκφράζει τη διαφωνία της με τη θέση του Συμβουλίου σχετικά με το ΣΔΠ αριθ. 5/2020 (Συνέχιση της στήριξης των προσφύγων και των κοινοτήτων υποδοχής για την αντιμετώπιση της κρίσης στη Συρία, την Ιορδανία, τον Λίβανο και την Τουρκία) και της απόφασης να χρησιμοποιηθεί η γραπτή διαδικασία για την έκδοσή της. Η Κύπρος εκφράζει επίσης τη διαφωνία της με την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες το 2020 για να συνεχιστεί η ανθρωπιστική βοήθεια προς τους πρόσφυγες στην Τουρκία και την απόφαση να χρησιμοποιηθεί η γραπτή διαδικασία για την έγκρισή της.»

Δήλωση της Ιταλίας

«Η Ιταλία τάσσεται υπέρ της συνεργασίας με τρίτα κράτη για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών προς την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Χάρη στη συνεργασία αυτή, πιστεύουμε ότι οι πολιτικές προς τα γειτονικά κράτη θα πρέπει να θεωρούνται προτεραιότητα και θα πρέπει να χρηματοδοτούνται επαρκώς με σκοπό τον περιορισμό των μεταναστευτικών ροών στην ανατολική διαδρομή.

Ωστόσο, είναι σημαντικό να πλαισιωθεί κάθε νέα ευρωπαϊκή χρηματοδοτική στήριξη προς τρίτες χώρες, μέσω μιας πιο ολιστικής προσέγγισης που θα λαμβάνει υπόψη όλες τις ανάγκες που προκύπτουν κατά μήκος όλων των διαφορετικών μεταναστευτικών οδών.»